



មគ្គុទ្ទទសេក៏ជាជំហានៗសម្រាប់ ការចុះឈ្មោះក្នុងការ ធានារ៉ាប់រងសុខភាពដ៏ល្អមានគុណភាព

យើងជួយទុយលោកអ្នកទទួលបានការធានារ៉ាប់រង។

Covered California គឺជាកន្លែងដៃដៃអ្នករស់នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាទាំងអស់អាចទិញ និងប្រៀបធៀបគម្រោងសុខភាពផ្តល់ដោយរដ្ឋដែលមានគុណភាពរបស់ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងជាច្រើន។ លោកអ្នកក៏អាចទទួលបានជំនួយទាក់ទងនឹងការបង់ប្រាក់ផងដែរ។

មគ្គុទ្ទទសេក៏នេះនឹងជួយទុយលោកអ្នកយល់ដឹងកាន់តែច្បាស់អំពីជម្រើសនៃការធានារ៉ាប់រងរបស់លោកអ្នក ដើម្បីទុយលោកអ្នកអាចចុះឈ្មោះ នៅក្នុងគម្រោងសុខភាព ដ៏ល្អនឹងបំពេញតម្រូវការរបស់លោកអ្នកបានយ៉ាងល្អបំផុត។

យើងនាំទីនេះដើម្បីជួយលោកអ្នក។

Covered California ផ្តល់ជំនួយចុះឈ្មោះដោយឥតគិតថ្លៃ នៅមូលដ្ឋាន ដោយផ្ទាល់ ការជជែកតាមប្រព័ន្ធអនឡាញ និងជំនួយតាមទូរស័ព្ទ ចំនួន 13 ភាសា ព្រមទាំងមនុស្សសិក្សាជូនភ្នែកស្តាប់ផងដែរ។ ដើម្បីទទួលបានជំនួយនាំចំណុចណាមួយ ក្នុងដំណើរការចុះឈ្មោះ សូមទូរស័ព្ទទៅលេខ 800.906.8528 ឬ ចូលទៅរើសាយថ្មី CoveredCA.com។

ជំហានទីមួយ៖
ពិនិត្យមើលថា លោកអ្នកមានលក្ខខណៈសម្របត្រឹមត្រូវទទួលបានជំនួយទាក់ទងនឹងការបង់ប្រាក់សម្រាប់ការធានារ៉ាប់រងសុខភាព ឬអត់

ផ្អែកលើចំណូលប្រចាំឆ្នាំរបស់គ្រួសារលោកអ្នក លោកអ្នកអាចមានគុណសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់អ្វីដែលគេហៅថា តំណទានពន្ធដង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រង (Advanced Premium Tax Credit (APTC)) ដើម្បីជួយបន្ថយថ្លៃធានារ៉ាប់រងប្រចាំខែរបស់លោកអ្នក។ ឬ លោកអ្នកអាចមានគុណសម្បត្តិទទួលបានការធានារ៉ាប់រងដ៏ល្អមានតម្លៃទាប ឬមិនចំណាយអ្វីទាំងអស់តាមរយៈ Medi-Cal។

ឆ្នាំធានារ៉ាប់រង 2017



ទំហំគ្រួសារ

**ប្រាក់ចំណូលគ្រួសារអតិបរមាប្រចាំឆ្នាំ
ដើម្បីមានលក្ខខណៈសម្របត្រឹមត្រូវទទួលបានជំនួយផ្តល់តែហិរញ្ញវត្ថុ**

ទំហំគ្រួសារ	MEDI-CAL	COVERED CALIFORNIA
1	\$16,394	\$47,520
2	\$22,107	\$64,080
3	\$27,820	\$80,640
4	\$33,534	\$97,200
5	\$39,247	\$113,760
6	\$44,960	\$130,320

លោកអ្នកអាចមានលក្ខខណៈសម្របត្រឹមត្រូវគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីទទួលបាន Medi-Cal ដ៏ល្អមានតម្លៃទាប ឬ ដោយឥតគិតថ្លៃ។

លោកអ្នកអាចមានលក្ខខណៈសម្របត្រឹមត្រូវគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីទទួលបានជំនួយផ្តល់តែហិរញ្ញវត្ថុតាមរយៈ Covered California។

តួលេខទាំងអស់ខាងលើគឺជាតួលេខប្រមូលទិន្នន័យប្រមូលទិន្នន័យ។ ចំពោះគ្រួសារកាន់តែធំ សូមចូលទៅផ្ទះកែ Shop and Compare tool នៅ CoveredCA.com ដើម្បីពិនិត្យមើលថា តើគ្រួសាររបស់លោកអ្នកមានលក្ខខណៈសម្របត្រឹមត្រូវគ្រប់គ្រាន់ ឬអត់។ ការចុះឈ្មោះក្នុងគម្រោង Medi-Cal មានរយៈពេលពេញមួយឆ្នាំ។



ការចុះឈ្មោះ បើកនៅថ្ងៃទី 1 ខែវិច្ឆិកា- ថ្ងៃទី 31 ខែមករា | ចុះឈ្មោះទុយបាន មុនថ្ងៃទី 15 ខែធ្នូ ដើម្បីទទួលបានការធានារ៉ាប់រង នៅថ្ងៃទី 1 ខែមករា

ការចុះឈ្មោះក្នុងការធានារ៉ាប់រងសុខភាពដែលមានគុណភាព

ជំហានទីពីរ៖

ស្រាវជ្រាវរកមើលជម្រើសនៃការធានារ៉ាប់រងរបស់លោកអ្នក

Covered California ផ្តល់ការធានារ៉ាប់រងបួនកម្រិត៖ Bronze, Silver, Gold និង Platinum នៅកម្រិតនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងសុខភាពបង្ការកម្ម យចំណែកសម្រាប់សេវាកម្មដែលត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។ អត្ថប្រយោជន៍ ដែលមានផ្តល់ជូនក្នុងកម្រិតនីមួយៗ មានលក្ខណៈដូចគ្នា មិនថាលោកអ្នកជ្រើសរើសក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងណាមួយឡើយ។

- ជ្រើសរើសគម្រោង Platinum ឬ Gold និងលោកអ្នកនឹងបង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងប្រចាំខែខ្ពស់ជាងមុន ប៉ុន្តែលោកអ្នកនឹងចំណាយកាន់តែតិចលើសេវាកម្មវេជ្ជសាស្ត្រ។
- ជ្រើសរើសគម្រោង Silver ឬ Bronze ហើយលោកអ្នកនឹងបង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងប្រចាំខែទាបជាងមុន ប៉ុន្តែលោកអ្នកនឹងចំណាយកាន់តែច្រើនលើសេវាកម្មវេជ្ជសាស្ត្រ។
- គម្រោងធានារ៉ាប់រងអប្បបរមាគឺមានសម្រាប់អ្នកទាំងឡាយដែលមានអាយុក្រោម 30 ឆ្នាំ ឬសម្រាប់អ្នកទាំងឡាយដែលអាចបង្ហាញភស្តុតាងបញ្ជាក់ពីការលំបាកផ្លូវភេទហិរញ្ញវត្ថុ។

Shop and Compare

សូមចូលទៅ CoveredCA.com និងជ្រើសរើស “Shop and Compare” ដើម្បីពិនិត្យមើលថា តើឈ្មោះគម្រោងធានារ៉ាប់រងសុខភាពល្អប្រសើរណាមួយ ដែលស័ក្តិសមនឹងលោកអ្នក។



អត្ថប្រយោជន៍នៃការធានារ៉ាប់រងតាមកម្រិត

អត្ថប្រយោជន៍សំខាន់ៗ	BRONZE ធានារ៉ាប់រងលើ 60% នៃចំណាយប្រចាំឆ្នាំ ជាមធ្យម	SILVER** ធានារ៉ាប់រងលើ 70% នៃចំណាយប្រចាំឆ្នាំ ជាមធ្យម	GOLD ធានារ៉ាប់រងលើ 80% នៃចំណាយប្រចាំឆ្នាំ ជាមធ្យម	PLATINUM ធានារ៉ាប់រងលើ 90% នៃចំណាយប្រចាំឆ្នាំ ជាមធ្យម
តម្លៃប្រចាំឆ្នាំប្រចាំឆ្នាំមុនពេលធានារ៉ាប់រងបង់ថ្លៃ ជាលក្ខណៈបុគ្គល/គ្រួសារ	\$6,300/\$12,600	\$2,500/\$5,000	គ្មានតម្លៃប្រចាំឆ្នាំប្រចាំឆ្នាំមុនពេលធានារ៉ាប់រងបង់ថ្លៃទេ	គ្មានតម្លៃប្រចាំឆ្នាំប្រចាំឆ្នាំមុនពេលធានារ៉ាប់រងបង់ថ្លៃទេ
Copay ពេទ្យពេទ្យម្តងៗ សម្រាប់ការជួបពិនិត្យសុខភាពបឋម	គ្មានចំណាយ	គ្មានចំណាយ	គ្មានចំណាយ	គ្មានចំណាយ
Copay សម្រាប់ការចាំទ្រសុខភាពបន្តទាន់ទាមទារទី៣	\$75*	\$35*	\$30	\$15
Copay សម្រាប់បន្ទប់សង្កេតបន្តទាន់	\$75*	\$35*	\$30	\$15
Copay សម្រាប់ថ្នាំតាមប្រភេទ	ចំណាយគ្រប់ចំនួនដល់តម្លៃប្រចាំឆ្នាំមុនពេលធានារ៉ាប់រងបង់ថ្លៃ	\$350*	\$250	\$150
តម្លៃប្រចាំឆ្នាំពេទ្យពេទ្យម្តងៗសម្រាប់ថ្នាំតាមប្រភេទ	ចំណាយគ្រប់ចំនួនដល់តម្លៃប្រចាំឆ្នាំមុនពេលធានារ៉ាប់រងបង់ថ្លៃចំនួន \$500	\$15*	\$15	\$5
ចំណាយពីហារបំរើអតិបរមាប្រចាំឆ្នាំសម្រាប់មនុស្សម្នាក់	\$6,800	\$6,800	\$6,750	\$4,000
ចំណាយពីហារបំរើអតិបរមាប្រចាំឆ្នាំសម្រាប់គ្រួសារ	\$13,600	\$13,600	\$13,500	\$8,000

តារាងមិនរួមបញ្ចូលអត្រាទាំងអស់នៃហានិភ័យធានារ៉ាប់រង និងតម្លៃប្រចាំឆ្នាំពេទ្យពេទ្យម្តងៗ សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត សូមចូលទៅ CoveredCA.com ។

*សម្រាប់គម្រោង Bronze តម្លៃប្រចាំឆ្នាំមុនពេលធានារ៉ាប់រងបង់ថ្លៃត្រូវបានលើកលែងសម្រាប់ការពិនិត្យថ្នាំសុខភាពបឋម និងបន្តទាន់ចំនួនបីលើក។ ការពិនិត្យបន្តទាន់មិនត្រូវបានគិតកម្រៃពេញ រហូតដល់បង់គ្រប់ចំនួនតម្លៃប្រចាំឆ្នាំមុនពេលធានារ៉ាប់រងបង់ថ្លៃ។

** គម្រោង Silver គឺជាកម្រិតគម្រោងតម្លៃប្រចាំឆ្នាំ ដែលតម្លៃប្រចាំឆ្នាំមុនពេលធានារ៉ាប់រងបង់ថ្លៃរបស់លោកអ្នក និងចំណាយផ្តល់ជូនឱ្យមានចំនួនកាន់តែទាប ផ្អែកលើចំណូលគ្រួសាររបស់លោកអ្នក។

*អត្ថប្រយោជន៍ទាំងនេះមិនសុទ្ធជិតក្នុងករណីខណ្ឌតម្លៃប្រចាំឆ្នាំមុនពេលធានារ៉ាប់រងបង់ថ្លៃឡើយ។



ការចុះឈ្មោះក្នុងការធានារ៉ាប់រងសុខភាពដដែលមានគុណភាព

ជំហានទីបី៖

អ្វីដែលលោកអ្នកត្រូវការ ដើម្បីចុះឈ្មោះ

ឯកសារខាងក្រោម គឺជាឯកសារត្រូវការសម្រាប់សមាជិកគ្រួសារម្នាក់ៗ ដែលដាក់ពាក្យសុំការធានារ៉ាប់រង៖

- ភ័ស្តុតាងពីចំណូលបច្ចុប្បន្នរបស់គ្រួសារ*
- ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត
- អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ California ID ឬ ប័ណ្ណប៊ិកបរសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យ
- ZIP code ផ្ទះ
- លិខិតឆ្លងដែនសហរដ្ឋអាមេរិក ប័ណ្ណស្នាក់នៅស្របច្បាប់, វិញ្ញាបនបត្រសញ្ញាជាតិ ឯកសារចូលសញ្ញាតិ។**
- លេខសន្តិសុខសង្គម ឬ លេខអត្តសញ្ញាណពន្ធបុគ្គល

ច្បាប់ស្តីពីការថែទាំសុខភាពថាមមូល (Affordable Care Act (ACA))

ជាផ្នែកនៃច្បាប់ ACA Covered California គឺជាកម្មវិធីមួយដែលអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកស្នាក់នៅស្របច្បាប់ភាគច្រើននៅកាលីហ្វ័រញ៉ា និងគ្រួសាររបស់ពួកគេអាចប្រៀបធៀបគម្រោងសុខភាពផ្តល់ឱ្យដដែលមានគុណភាព និងជ្រើសរើសគម្រោងដែលល្អបំផុតសម្រាប់តម្រូវការផ្ទះកែសុខភាព និងថវិការបស់ពួកគេ។ ច្បាប់ថែទាំនេះ៖

- លក្ខខណ្ឌសុខភាពពីមុនស្លាប់ មិនអាចរារាំងជំនាញ មិនទទួលបានការធានារ៉ាប់រងឡើយ។
- គម្រោងរបស់លោកអ្នកមិនអាចលុបចោល ដោយសារលោកអ្នកឈឺ ឬមានរបួសឡើយ។
- មនុស្សពេញវ័យដែលនៅក្នុងរដ្ឋ អាចទទួលបានការធានារ៉ាប់រងក្នុងគម្រោងរបស់ឪពុកម្តាយរបស់ពួកគេរហូតដល់អាយុ 26 ឆ្នាំ។
- គម្រោងទាំងអស់បញ្ចូលការថែទាំបង្ការជាមួយ ឥតគិតថ្លៃ។



តើខ្ញុំត្រូវចុះឈ្មោះការធានារ៉ាប់រងសុខភាពដដែលឬទេ?

មនុស្សភាគច្រើនត្រូវបានតម្រូវឱ្យចុះឈ្មោះ ឬមានការធានារ៉ាប់រងសុខភាព ឬបង់ប្រាក់ពិន័យពន្ធ។ នៅឆ្នាំ 2017 ប្រាក់ពិន័យគឺ \$695/សម្រាប់មនុស្សសព្វាញ្ញវ័យម្នាក់, \$347.50/សម្រាប់កុមារអាយុក្រោម 18 ឆ្នាំ (រហូតដល់ \$2,085/សម្រាប់គ្រួសារ) ឬយ៉ាងហោចណាស់ 2.5% នៃចំណូលគ្រួសារប្រចាំឆ្នាំរបស់លោកអ្នក គឺមួយណាក៏ដោយដែលមានចំនួនខ្ពស់។

ABCs of HMOs, PPOs និង EPOs

ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងភាគច្រើនផ្តល់នូវគម្រោងបីយ៉ាង៖

HMOs	PPOs	EPOs
Health Maintenance Organizations ប៉ុណ្ណោះ៖ ដដែលធានារ៉ាប់រងលើសម្រាប់កម្មវិធីសុខភាព ក្នុងបណ្តាញរបស់គម្រោង។ ជាញឹកញយ HMOs តម្រូវឱ្យសមាជិកមានសំបុត្របញ្ជូនជូនពីរដ្ឋបណ្តាញឱ្យទៅបម្រើរបស់ខ្លួន ដើម្បីទៅជួបជាមួយគ្រូពេទ្យឯកទេស។	Preferred Provider Organizations បង់ប្រាក់លើសម្រាប់ម្ចាស់ផ្ទះសាស្ត្រតទាំងក្នុងនិងក្រៅបណ្តាញរបស់គម្រោង ប៉ុន្តែសមាជិកបង់ប្រាក់កាន់តែច្រើនសម្រាប់ចំណាយលើការថែទាំសុខភាពនៅក្រៅបណ្តាញ។ មិនត្រូវការសំបុត្របញ្ជូនជូនដើម្បីជួបគ្រូពេទ្យឯកទេស។	Exclusive Provider Organizations មិនធានារ៉ាប់រងលើការថែទាំក្រៅបណ្តាញរបស់គម្រោងឡើយ ប៉ុន្តែសមាជិកអាចមិនត្រូវការ សំបុត្របញ្ជូនជូនពីគ្រូពេទ្យដើម្បីទៅជួបគ្រូពេទ្យឯកទេសសេរីក្នុងបណ្តាញឡើយ។

សំខាន់ៗត្រូវកត់ចំណាំថា មិនមែនសុទ្ធតែគម្រោង HMOs, PPOs និង EPOs ទាំងអស់មានលក្ខណៈដូចគ្នាទេ។ មុននឹងជ្រើសរើសគម្រោងណាមួយ សូមប្រើប្រាស់ Shop and Compare tool នៅ www.CoveredCA.com ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានលម្អិតដូចជាគ្រូពេទ្យ និងមន្ត្រីពេទ្យណាខ្លះដែលត្រូវបានធានារ៉ាប់រង និងចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបង់ដើម្បីជួបពិនិត្យសុខភាពជាមួយនិងគ្រូពេទ្យក្រៅបណ្តាញ។

*ភ័ស្តុតាងពីចំណូលបច្ចុប្បន្នរបស់សមាជិកគ្រួសារទាំងអស់ នៃពន្ធដារ ដូចជា លិខិតប្រកាសពន្ធដារ ឬ ទម្រង់ W-2 ឬបង្កកាន់ដៃប្រាក់ខែ។ ចំណូលរបស់មនុស្សស្រីក្នុងបន្ទុក គួរតែដាក់បញ្ចូលប្រសិនបើម្ចាស់ចំណូលរបស់ពួកគេម្តងទៀតដាក់លិខិតប្រកាសពន្ធដារ។ គ្រួសារមួយត្រូវបានកំណត់និយមន័យថា ជាបុគ្គលដែលដាក់លិខិតប្រកាសពន្ធដារក្នុងឋានៈជាមេគ្រួសារ ហើយមនុស្សស្រីក្នុងបន្ទុកទាំងអស់ ដែលមានអាយុលើលិខិតប្រកាសពន្ធដាររបស់បុគ្គលនោះ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនដាក់លិខិតប្រកាសពន្ធដារ លោកអ្នកនឹងត្រូវបានចាត់ទុកថាជាមនុស្សស្រីក្នុងបន្ទុក។ ការធានារ៉ាប់រងដោយឥតគិតថ្លៃ ឬចំណាយទាប តាមរយៈ Medi-Cal។

**លោកអ្នកអាចដាក់ពាក្យសុំធានារ៉ាប់រងសម្រាប់កូនរបស់លោកអ្នក បើទោះជាលោកអ្នកមិនមានសិទ្ធិទទួលក៏ដោយ។ គ្រួសារដែលមានសមាជិកដែលមិនមានវត្តមានតាមច្បាប់ ក៏អាចដាក់ពាក្យសុំបានដែរ។

ការចុះឈ្មោះក្នុងការធានារ៉ាប់រងសុខភាពដ៏ល្អមានគុណភាព

ជំហានទីបួន៖

បង្កើតគណនីមួយ និងចុះឈ្មោះ

ចុះឈ្មោះក្នុងគម្រោងរបស់លោកអ្នកនៅ CoveredCA.com គ្រាន់តែបង្កើតគណនីអ្នកប្រើប្រាស់ ហើយអនុវត្តតាមដំណើរការនៃការចុះឈ្មោះ ជាមួយនឹងព័ត៌មានក្នុងជំហានទីបី។

យើងនាំទិសដៅជួយអ្នកជានិច្ច។ ប្រសិនបើលោកអ្នកមានសំណួរ ឬ ចង់រកជំនួយដោយឥតគិតថ្លៃ នៅមូលដ្ឋាន ដោយផ្ទាល់ សូមចូលទៅ CoveredCA.com ឬ ទូរស័ព្ទទៅលេខ 800.906.8528.

ជំហានទីបួន៖

រក្សាទុកព័ត៌មានរបស់លោកអ្នក

ត្រូវរក្សាទុកកំណត់ត្រាព័ត៌មានសំខាន់ៗ ទាក់ទងនឹងពាក្យសុំរបស់លោកអ្នក។

ឈ្មោះអ្នកប្រើប្រាស់

ពាក្យសម្ងាត់

អត្តសញ្ញាណកម្ម

លេខកូដប្រើប្រាស់

លេខសំណុំរឿង

ឈ្មោះក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងសុខភាព

ព័ត៌មានគម្រោងការធានារ៉ាប់រង (លេខគម្រោង លេខក្រុម ។ល។)

ឈ្មោះ និងព័ត៌មានទំនាក់ទំនងនៃអ្នកប្រើប្រាស់រក្សាទុកចុះឈ្មោះដល់មេត្តាប្រតិបត្តិ (CEC) គ្រាន់តែធានារ៉ាប់រងដ៏ល្អមានគុណភាព ឬអ្នកចុះឈ្មោះរបស់គម្រោងផ្ទាល់ (PBE) ដ៏ល្អមានគុណភាពលោកអ្នកចុះឈ្មោះ

ជំហានទីបួន៖

បង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងរបស់លោកអ្នក

ត្រូវប្រាកដថា លោកអ្នកបង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងប្រចាំខែរបស់លោកអ្នក ទុកឱ្យមានគ្រប់ចំនួន និងទាន់ពេលវេលា ដើម្បីធានាថា លោកអ្នកបន្តទទួលបានការធានារ៉ាប់រងរបស់លោកអ្នក។ ការខកខានមិនបង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងរបស់លោកអ្នកអាចរាំងស្ងួន ឬលុបចោលនូវការធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់លោកអ្នក។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ឬរកជំនួយនៅមូលដ្ឋាន ឥតគិតថ្លៃ និងដោយផ្ទាល់ សូមទាក់ទង៖

